



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

1959 • 50 • 2009

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

HATÁROZAT

a FARKAS László által
Magyarország ellen előterjesztett
44743/06. sz. kérelemről

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) 2010. február 2-án, Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

Françoise Tulkens, *Elnök*,
Ireneu Cabral Barreto,
Vladimiro Zagrebelsky,
Danutė Jočienė,
Dragoljub Popović,
Sajó András,
Nona Tsotsoria, *bírák*

és Sally Dollé, *Hivatalvezető*

Tekintettel a 2006. szeptember 11-én előterjesztett fenti kérelemre,
Tekintettel az ügy békés rendezésének elfogadásáról szóló alakszerű nyilatkozatokra,
Tanácskozást követően az alábbi határozatot hozza:

AZ ELJÁRÁS

A kérelmet Farkas László magyar állampolgár terjesztette elő, aki 1937-ben született, és Budapesten él. A magyar Kormányt (a „Kormány”) Hölty L. Képviselő képviselte az Igazságügyi és Rendészeti Minisztériumból.

A kérelmező az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdése alapján különösen a polgári eljárás hosszát panaszolta, amelyben félként vett részt.

2009. november 18-án, illetve 2010. január 5-én a Bíróság kézhez kapta a felek által aláírt, békés rendezésről szóló nyilatkozatokat. Nyilatkozatában a kérelmező kijelentette, hogy a kérelem alapjául szolgáló tények tekintetében lemond minden további, Magyarországgal szembeni igényről a Kormány azon vállalása fejében, hogy vagyoni és nem-vagyoni kára,

valamint költségei és kiadásai megtérítésére 12000 (tizenkétezer) eurót fizet számára, amely összeget a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával nemzeti valutára kell átváltani, s adók és egyéb járulékok levonása nélkül kell kifizetni. Az összeg a Bíróság által az Emberi Jogok Európai Egyezménye 37. Cikkének 1. bekezdése alapján hozott határozat közlésének időpontjától számított három hónapon belül kerül kifizetésre. A Kormány vállalta, hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatlábát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot fizet a fenti összeg után. A kifizetés az ügy végleges rendezését jelenti.

A JOG

A Bíróság tudomásul veszi a felek között létrejött békés rendezést. A Bíróság meggyőződött arról, hogy a rendezés az Egyezményben és annak Jegyzőkönyveiben lefektetett emberi jogok tiszteletben tartásán alapul, s nem áll fenn olyan közrendi ok, amely a kérelem vizsgálatának folytatását indokolná (Egyezmény 37. Cikke 1. bekezdésének vége).

Fentiekre figyelemmel az ügyet törölni kell az ügylajstromból.

Ezen indokok alapján a Bíróság egyhangúlag

úgy *határoz*, hogy a kérelmet törli az ügylajstromból.

Sally Dollé
Hivatalvezető

Françoise Tulkens
Elnök